S/1996/367
23 May 1996

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٦ موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى الأمم المتحدة

بناء على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أنقل برفقته رسالة السيد محمد سعيد الصحاف وزير خارجية جمهورية العراق المؤرخة ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ بشأن خروقات طائرة الـ U-2.

سأكون ممتنًا لو تفضلتم بتامين توزيع هذه الرسالة وضميتها رسالة السيد وزير خارجية جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون
السفير
الممثل الدائم

المرفق

رسالة مؤرخة ٢١ أيار/مايو ١٩٩٦ موجهة الى رئيس مجلس الأمن
من وزير خارجية العراق

صاحب السيادة

نود أن نشير إلى رسائلنا إلى رئيس مجلس الأمن والتي آخرها الرسالة المؤرخة في ٢٩/شوال ١٤١٦هـ الموافق ١٩ آذار/مارس ١٩٩٦ والوثيقة S/1996/206 بخصوص انتهاك طائرة التجسس الأمريكية (U-2) لأجواء العراق تحت ذريعة القيام بالمسح الجوي لحساب اللجنة الخاصة.

كما نود أيضاً أن نبلغكم بأن هذه الطائرة، التي تنطلق من الأراضي السعودية، استمرت بخرقاتها وتجاوزاتها لأجواء العراق منتهكة سيادته وأمنه، وبلغ عدد ساعات تحليقها لغاية نهاية شهر نيسان/أبريل ١٩٩٦، (١٣٣٦/٥٠) ساعة من خلال (٢٩٦) تحليقاً قامت بها منذ أول تحليق لها في آب/أغسطس ١٩٩١.

إن الحقائق التي تكشفت منذ بداية استخدام هذه الطائرة والتي تضمنتها رسائلنا المشار إليها أعلاه بالإضافة للسمعة السيئة لها من خلال عملها التجسيسي السابق فوق مناطق مختلفة من العالم تستدعي من الأمم المتحدة أن تعيد النظر بموضوع مواصلة استعمال هذه الطائرة التي تستخدمنا الولايات المتحدة الأمريكية عنوة في خرق أجواء العراق وبما يتناهى بشكل كامل مع أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة في احترام السيادة لجميع الدول الأعضاء.

صاحب السيادة

إننا إذ ندين ونشجب هذه التجاوزات غير المبررة لحرمة أجوائنا، نطالب في الوقت نفسه بالتوقف التام عن ممارسة هذه الأفعال غير المشروعة، وأن العراق يحتفظ بحقه في المطالبة بالتعويضات عن الأضرار المادية والمعنوية التي تسببها خروقات هذه الطائرة.

بهذه المناسبة نعيد تأكيد طلبنا الذي كررناه باستمرار من خلال رسائلنا بهذا الخصوص إلى الأمين العام للأمم المتحدة والتي بلغ عددها لحد الآن ١٠٨ رسائل إلى استخدام الوسائل العراقية في أعمال اللجنة الخاصة بدلاً من الوسائل الأجنبية لاستبعاد أي إمكانية في تسخير هذه الوسائل لأغراض تمس بسيادة العراق وأمنه.

أرجو توزيع هذه الرسالة واعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد سعيد الصحاف
وزير خارجية جمهورية العراق